

Štandrež.....

- molitev hvalnic: vsak dan ob 7.00 (razen sobote in nedelje)
- ura molitve za duh. poklice: četrtek ob 18.00
- spovedovanje: PETEK ob 18.00

Sant'Andrea.....

- preghiera delle lodi: ogni giorno (tranne sabato e domenica) alle 7.00
- preghiera per le vocazioni: giovedì ore 18.0
- confessioni: VENERDI' alle 18.00

KRSTI-POGREBI-POROKE
BATTESIMI-FUNERALI-MATRIMONI



Ciril Butkovič se je rodil 10.6.1930 v Sovodnjah in se poročil z Gabrijelo Žigon. Umrli je 26.12.2020, njegovo upepeljeno telo smo položili k večnemu počitku 3.2. v Sovodnjah.

DAROVI – OFFERTE**GABRJE:**

- cerkev: v spomin na + A. Prizzon, druž. Gulin in Čevdek 100€

SOVODNJE:

- cerkev: N.N. 10€, ob pogrebu + C. Butkoviča, svojci 200€

ŠTANDREŽ:

- cerkev: V. 50€, E. 40€, Pepi 20€
- kapela sv. Jožefa: v zahvalo, Anica 20€
- Karitas: Stana 50€
- Hiša MOC: Stana 50€

g. Karlo Bolčina—tel. +39 0481 21849
email: vikar@arcidiocesi.gorizia.it

g. Mirko Butkovič—tel. +39 0481 92697
email: mirkobutkovic@yahoo.it

msgr. Renato Podbersic—tel. +39 0481 883019
email: renato.podbersic@rkc.si

140. A causa della quantità e varietà degli elementi di cui tenere conto, al momento di determinare l'impatto ambientale di una concreta attività d'impresa diventa indispensabile dare ai ricercatori un ruolo preminente e facilitare la loro interazione, con ampia libertà accademica. Questa ricerca costante dovrebbe permettere di riconoscere anche come le diverse creature si relazionano, formando quelle unità più grandi che oggi chiamiamo "ecosistemi". Non li prendiamo in considerazione solo per determinare quale sia il loro uso ragionevole, ma perché possiedono un valore intrinseco indipendente da tale uso.

140. Zaradi množine in raznoterosti elementov, ki jih je treba upoštevati pri tehtanju vplivov določene podjetniške dejavnosti na okolje, je nujno zaupati pomembnejšo vlogo raziskovalcem, jim olajšati sodelovanje in dati široko akademsko svobodo. To trajno raziskovanje bi moralo tudi pokazati, kako različne stvari vplivajo druga na drugo, ko oblikujejo višje enote, katerim danes pravimo »ekosistemi«. Ne raziskujemo jih le zato, da bi ugotovili, kakšna naj bi bila njihova razumna raba, temveč tudi zato, ker imajo mimo te rabe neodvisno notranjo vrednost.



Glasiło
Pastoralnega
področja
SOČA-VIPAVA
Bollettino
Unità pastorale
ISONZO -
VIPACCO

ŽUPNIJSKI URAD – UFFICIO PARROCCHIALE

Trg sv. Andreja – p.zza Sant' Andrea 1 TEL. 0481 - 21849
PON-PET / LUN-VEN: 8.30 - 12.30 + PET/VEN: 17.00 – 18.30
email: parrocchia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it web: https://www.soca-vipava.it/
facebook: PP/UP SOČA-VIPAVA instagram: socavipavaisonzovipacco
youtube: PASTORALNA EOTA SOČA-VIPAVA

Draga bralka, dragi bralec!

Medtem ko sem vstopal v cerkev, je iz nje izstopila gospa. Zaradi mrzlega jutra je bila odeta v šal, na glavi je imela volneno kapo, ki ji je pokrivala čelo. Od vedno nosi tudi očala, zato so ji ta še dodatno prekrivala obraz. Držala se je pravila sedanjega reda in imela na sebi tudi masko. Tudi sam sem bil ogrnjen v bundo, s čepico na glavi in masko na nosu in ustih. Vljudno sem jo pozdravil, prav tako ona mene.; tako predvidevata olika in krščanska drža. Kljub pozdravu, bežnemu in le iz spoštovanja, nama ni dalo miru v srcu. Jaz sem ponovno izstopil iz cerkve, da bi videl za njo, ona pa se je obrnila, da bi me še enkrat premerila. Začela je prva: »Vi ste g. Karlo?« »Da, Anita« »Samo po glasu sem vas spoznala!«. Oh, te maske, sva oba istočasno zavzdihnili prej v srcih in potem še z besedo. Zaradi njih ne spoznaš niti starih znancev in celo prijateljev. Tokrat sem res ugotovil, da so maske prava spaka!

In vendar je maska rešila boleznin smrti že mnogo prijateljev, škoda, da bi jo odločili samo zato, da bi se videli v obraz. Obraz bi res videli, a morda zadnjič.

Carissima lettrice, carissimo lettore! Stavo per entrare in chiesa quando uscì una persona. Avvolta in uno scialle (il freddo era pungente), coperta da un berretto di lana, con gli occhiali da vista che porta sempre. La mascherina poi faceva il resto: le copriva naso e bocca. Io non ero da meno: il giubbotto mi faceva da scudo, il cappuccio mi riparava la testa. Macherina collocata come da indicazioni sanitarie. L'ho salutata, perché così prevedono il galateo ed anche lo stile cristiano. Ma nel cuore non avevo pace. E lei neanche. Io mi sono girato per capire dai movimenti del corpo chi fosse e lei altrettanto. Si è avvicinata e mi ha detto: "Ma lei non è don Karlo?" "Si, Anita." risposi. "E lei: "L'ho riconosciuto soltanto dalla voce." Oh, queste mascherine, che tanto ostacolano le nostre relazioni, così da non riconoscere neanche un volto amico. Era un sussulto comune. Eppure, queste mascherine che recano tanto scompiglio e tanta tristezza, hanno salvato già tanti dalla malattia e dalla morte. Sarebbe stato bello vederci quel giorno, sulla porta della chiesa, senza mascherina. Ma potrebbe essere stata anche l'ultima volta, vedere quel volto.

**PETA NAVADNA
NEDELJA
7.2.
V DOMENICA DEL
TEMPO ORDINARIO**

GAB	09.00	++ MARICA Pelos-Kovic, po namenu (Vrh)
ŠTA	09.45	++ JOŽEF in MAKS Lutman
SOV	10.30	za župnijska občestva
ŠTA	11.15	per le comunità parrocchiali
ŠTA	18.00	+ ANTONIJA Devetak-Marega

Job 7,1-4.6-7; Ps 147; 1 Kor 9,16-19.22-23; Mr 1,29-39

**PON
8.2.
LUN**

1 Mz 1,1-19; Ps 104; Mr 6,53-56

SOV	18.00	++ druž. MELZER
ŠTA	19.00	++ druž. CINGERLI

**TOR
9.2.
MAR**

1 Mz 1,20-2,4 Ps 8 Mr 7,1-13

SOV	18.00	+ FRIDA
ŠTA	19.00	+ ANA Petejan vd. Tabaj

**SRE
10.2.
MER**

1 Mz 2,5-9.15-17 Ps 104; Mr 7,14-23

SOV	18.00	+ CIRIL Butkovič (osmina)
ŠTA	18.00	za družbo rožnega venca

**ČET
11.2.
GIO**

1 Mz 2,18-25 Ps 128 Mr 7,24-30

SOV	18.00	++ za pok. cerkvene pevke, v čast MB za zdravje
ŠTA	19.00	++ GIGI in ALBINA Furlan

**PET
12.2.
VEN**

1 Mz 3,1-8 Ps 32 Mr 7,31-37

SOV	18.00	++ IVANKA in VERA
ŠTA	19.00	+ IRENA Beltram (obl.)

**SOB
13.2.
SAB**

1 Mz 3,9-24 Ps 90 Mr 8,1-10

GAB	18.00	++ MARIJA Florenin in JOŽEF Paoletti
------------	-------	--------------------------------------

**ŠESTA NAVADNA
NEDELJA
14.2.
VI DOMENICA DEL
TEMPO ORDINARIO**

GAB	09.00	+ duh. VILJEM Žerjal
ŠTA	09.45	+ ALBERTO PAVIO
SOV	10.30	za župnijska občestva
ŠTA	11.15	per la salute
ŠTA	18.00	+ FANI Butkovič (obl.)

3 Mz 13,1-2.44-46; Ps 32; 1 Kor 10,31-11,1; Mr 1,40-45

1. Obhajamo 5. navadno nedeljo.
2. Jutri sv. Hieronim E. in sv. Jožefa Bakhita, v torek sv. Apolonija, v sredo sv. Sholastika, v četrtek Spomin Marijinega prikazovanja v Lurdu, v nedeljo sv. Ciril in Metod – sozavetnika Evrope.
3. Prihodnja nedelja je 6. navadna.
4. V sredo, predvečer Lurške Matere Božje, bo ob 19.00 v Štandrežu molitev rožnega venca, ki jo pripravlja in vodi UNITALSI. Zato bo večerna maša v Štandrežu že ob 18.00!!
5. Kakor bo torek 16. februarja naznanil konec pustnega časa, tako bo sredo 17. februarja naznanila POSTNI ČAS. **Pepelnično sredo** bomo obhajali tako: v Sovodnjah ob 18.00, v Štandrežu ob 19.00. Zaradi razmer bo obred potekal nekoliko drugače: duhovnik bo blagoslovil pepel in ENKART izrekel povabilo SPREOBRNI SE IN VERUJ EVANGELIJU. Nato si bo razkužil roke in stopil pred oltar. Ko bodo verniki prihajali k oltarju – v primerni razdalji eden od drugega – jim bo duhovnik molče potresel pepel na glavo.
6. Kljub neprimernosti, da bi te dni hodili od hiše do hiše, smo vaši duhovniki na razpolago za **blagoslov vašega doma**. Svoje želje javite v župnijski urad, tel. 0481-21849, med 8.30 in 12.30. Sobota in nedelja zaprto.

1. Celebriamo la V Domenica del T.O.
2. Domani s. Girolamo Emiliani e s. Giuseppina Bakhita, martedì s. Apollonia, mercoledì s. Scolastica, giovedì memoria della prima apparizione di Maria a Lourdes, domenica ss. Cirillo e Metodio – copatroni d'Europa.
3. Domenica prossima VI del T.O.
4. Mercoledì, in unione spirituale con Lourdes, alle ore 19.00 a Sant'Andrea, preghiera del s. rosario, organizzato dall'UNITALSI. Pertanto, la s. messa inizierà già alle 18.00!!
5. Come martedì 16 febbraio segnerà la fine del carnevale, così mercoledì 17 febbraio darà inizio alla QUARESIMA. Noi celebriamo il **mercoledì delle ceneri** così: ore 18.00 celebrazione a Savogna, ore 19.00 a S.Andrea Il rito dell'imposizione delle ceneri subirà un piccolo cambiamento. Dopo aver benedetto le ceneri e pronunciato una volta per tutti l'invito CONVERTITI E CREDI AL VANGELO, il sacerdote si igienizzerà le mani, si collocherà davanti al presbiterio ed imporà le ceneri, in silenzio, sui singoli fedeli che si avvicineranno all'altare, con la dovuta precauzione della distanza.
6. Non è molto propizio questo tempo, ma i vostri sacerdoti siamo disponibili a fare visita alle vostre case e **benedire le vostre abitazioni**. Basta telefonare in ufficio parrocchiale (0481-21849, 8.30-12.30, (no sabato e domenica) e concordare la data.